



TADANO GUINDASTE HIDRÁULICO SOBRE RODAS

CATÁLOGO DE ESPECIFICAÇÕES Nº. TL-250E-3-10201/EX-32(KW31MXL)
CATÁLOGO DE ESPECIFICAÇÕES Nº. TL-250E-3-10301/EX-32(KW31MXN)

TL-250E

TRANSPORTADOR : KW31MLX / KW31MXN

DADOS GERAIS

CAPACIDADE DO GUINDASTE	25.000 kg a 3,0 m
LANÇA	4 seções, 9,8 m - 31,0 m
DIMENSÕES GERAIS	
Comprimento total	aprox. 11.840 mm
Largura total	aprox. 2.490 mm
Altura total KW31MXL	aprox. 3.420 mm
KW31MXN	aprox. 3.350 mm
PESOS	
Peso bruto do veículo	aprox. 24.600 kg
No eixo dianteiro	aprox. 6.000 kg
Nos eixos traseiros	aprox. 18.600 kg
DESEMPENHO	
Velocidade máxima	computada 71 km/h
Rampa máxima	computada 31 %

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS DO GUINDASTE

MODELO
TL-250E

CAPACIDADE
25.000 kg a 3,0 m

LANÇA

Lança telescópica em 4 seções, construída em forma de caixa, com 4 roldanas na ponta. A terceira e a quarta seção se estendem e se retraem sincronizadamente por meio de um cilindro de dupla ação, com um cabo de aço para extensão e outro para retração.

Os cilindros hidráulicos estão equipados com válvulas de sustentação.

Comprimento totalmente retraída 9,8 m

Comprimento totalmente estendida 31,0 m

Velocidade de extensão 21,2 m em 95 seg.

JIB

Estágio simples, basculável na extremidade da lança, tipo offset duplo (5° e 30°), com uma roldana na ponta. Acondicionado ao longo da lança básica.

Comprimento 8,0 m

ROLDANA AUXILIAR DA LANÇA (SINGLE TOP)

Roldana simples, montada na ponta da lança, para operação com cabo simples.

ELEVAÇÃO

Por cilindro hidráulico de dupla ação, equipado com válvula de sustentação.

Velocidade de elevação -3° a 80° em 48 seg.

TADANO LTD.

ESPECIFICAÇÕES DO GUINDASTE

CAT. DE ESPECIF. Nº. TL-250E-3-10201/EX-32(KW31MXL)
CAT. DE ESPECIF. Nº. TL-250E-3-10301/EX-32(KW31MXN)

GUINCHO PRINCIPAL

De 2 velocidades, com tambor ranhurado, acionado por motor hidráulico de pistão axial, com redutor planetário. Controle motorizado para descida e subida da carga. Equipado com freio automático de segurança, com dispositivo de queda livre operado por freio de pé e válvula contrabalanceadora. A alavanca de acionamento é equipada com botão de alta velocidade. Controlado independentemente do guincho auxiliar.

Força de tração em cabo simples	3.150 kg
Velocidades em cabo simples	
Alta	114 m/min. (na 4ª camada)
Normal	57 m/min. (na 4ª camada)
Cabo de aço	Tipo resistente à torção
Diâmetro x comprimento ...	16 mm x 170 m

CAIXA DE GANCHO - 25 ton. de capacidade
Com 4 roldanas, com gancho giratório e com trava de segurança.

GUINCHO AUXILIAR

De 2 velocidades, com tambor ranhurado, acionado por motor hidráulico de pistão axial, com redutor planetário. Controle motorizado para descida e subida da carga. Equipado com freio automático de segurança, com dispositivo de queda livre operado por freio de pé e válvula contrabalanceadora. A alavanca de controle é equipada com botão de alta velocidade. Controle independente do guincho principal.

Força de tração em cabo simples	3.000 kg
Velocidades em cabo simples	
Alta	96 m/min. (na 2ª camada)
Normal	48 m/min. (na 2ª camada)
Cabo de aço	Tipo resistente à torção
Diâmetro x comprimento	16 mm x 85 m

GANCHO E BOLA - 3 ton. de capacidade
Gancho giratório com trava de segurança, para operação com cabo simples.

GIRO

Acionado por motor hidráulico de pistão axial, com redutor de giro. Giro contínuo de 360° sobre rolamento de esferas. O sistema de giro duplo da TADANO permite ao operador selecionar entre o giro controlado e o giro livre. A alavanca de giro está equipada com o interruptor de buzina. Equipado com o freio de giro de acionamento manual.

Velocidade de giro	2,4 rpm
--------------------------	---------

SISTEMA HIDRÁULICO

Bomba Bomba hidráulica tripla, acionada pelo motor do caminhão através da tomada de força.
Válvulas de controle ... Válvulas múltiplas acionadas manualmente por alavancas, com válvulas de alívio incorporadas.
Circuito hidráulico Equipado com resfriador de óleo refrigerado a ar. Manômetro para o circuito principal instalado na cabine do operador.

Capacidade do tanque
de óleo hidráulico aprox. 370 litros
Filtros Na linha de retorno

CABINE

Construída em aço, com acesso por porta corredeira, janelas com vidros de segurança e aberturas laterais, traseira e no teto. Assento reclinável, ajustável para frente e para trás e descanso de cabeça ajustável na altura.

Equipamentos:

- Chave de partida e de parada do motor
- Botão de controle de combustível
- Limpadores elétricos de pára-brisa e do vidro do teto

DISPOSITIVOS DE SEGURANÇA

Indicador do ângulo da lança
Limitador do enrolamento excessivo tipo pendente
Freio automático de segurança do guincho
Trava do tambor do guincho
Trava de segurança no gancho
Válvulas de retenção piloto
Válvulas de sustentação
Válvulas contrabalanceadoras
Válvulas de alívio de pressão
Alarme de sobrecarga do 5º estabilizador (dianteiro)

LIMITADOR AUTOMÁTICO DE MOMENTO TADANO (Modelo : AML-M)

A unidade principal, na cabine do guindaste, emite alarme audiovisual quando a carga real se aproxima da carga máxima admissível, interrompendo automaticamente os movimentos do guindaste.

Sete funções aparecem constantemente no visor digital de cristal líquido:

- Ângulo da lança
- Comprimento da lança ou altura potencial do gancho
- Raio atual de trabalho
- Carga atual no gancho
- Carga permissível
- Ângulo de deflexão do jib (registro de mudanças por botão)
- Percentual de Momento exibido através de barra colorida

ESTABILIZADORES

4 estabilizadores hidráulicos, controlados independente ou simultaneamente de ambos os lados do transportador. Equipados com indicadores de nivelamento.

Sapatas de apoio montadas nos cilindros verticais dos estabilizadores ficam dentro da largura do veículo, na posição retraída. Todos os cilindros estão equipados com válvulas de retenção piloto.

Largura totalmente estendidos	6.100 mm
Diâmetro das sapatas de apoio	400 mm

ESTABILIZADOR DIANTEIRO

Um quinto estabilizador hidráulico está montado na parte dianteira do caminhão, permitindo 360 graus de capacidade de carga. Equipado com válvula de retenção piloto.

Diâmetro da sapata de apoio	260 mm
-----------------------------------	--------

CONTRAPESO

Integral com a torre de giro
Peso 2.330 kg

EQUIPAMENTO PADRÃO

Pedais de controle para extensão, retração e levantamento da lança.

NOTA :

As velocidades dos movimentos do guindaste mencionadas são baseadas na condição sem carga.

ESPECIF. DO TRANSPORTADOR

CAT. DE ESPECIF. Nº. TL-250E-3-10201/EX-32(KW31MXL)
CAT. DE ESPECIF. Nº. TL-250E-3-10301/EX-32(KW31MXN)

FABRICANTE
NISSAN DIESEL MOTOR CO. LTD.

MODELO
KW31MXL Direção do lado esquerdo, 6 x 4
KW31MXN Direção do lado direito, 6 x 4

MOTOR
Modelo NISSAN PE6
Tipo Diesel, 4 ciclos, 6 cilindros em linha, injeção direta, resfriado a água.
Cilindrada 11.670 cc
Diâmetro x curso 133 mm x 140 mm
Potência máx. no volante 169 kW (230 CV) a 2.200 rpm
Torque máx. 813 N.m (83 kgf.m) a 1.300 rpm

EMBREAGEM
Disco simples, tipo seco, mecanismo de desengate operado hidráulicamente e com reforçador assistido a ar.

TRANSMISSÃO
6 velocidades à frente e 1 à ré, engrenagens sincronizadas na 2ª a 6ª marchas e de engreno constante na 1ª e marcha à ré.

EIXOS
Dianteiro Viga de seção I forjada, articulação de direção tipo reverso-elliot.
Traseiros Oscilantes, tipo tandem em linha.

DIREÇÃO
Direção hidráulica, tipo rosca com esferas recirculantes.

SUSPENSÃO
Dianteira Feixe de molas semi-elípticas, com âncora na frente e suporte com elos atrás.
Traseira Vigas equalizadoras com rolamento de esferas auto-ajustável na extremidade, com barras de torção.

SISTEMA DE FREIOS

Serviço Acionado por pedal, a ar em todas as rodas, com sistema de linha de ar dupla e sapatas de freio tipo expansão.
Estacionamento ... Operado manualmente por meio de alavanca, com sapatas tipo expansão interna "duo-servo", atuando no tambor montado na parte traseira da caixa de transmissão.
Auxiliar De atuação eletro-pneumática.

SISTEMA ELÉTRICO

24 V CC. 2 baterias de 12 V - 120 Ah de capacidade

CAPACIDADE DO TANQUE DE COMBUSTÍVEL
200 litros

CABINE

Construção em aço, para 2 pessoas.

EQUIPAMENTOS PADRÃO

Aquecedor da cabine
Rádio AM
Protetor solar
Velocímetro
Tacômetro
Horímetro (tomada de força)

PNEUS

Dianteiros 10.00 - 20 - 16 lonas, Simples x 2
Traseiros 10.00 - 20 - 16 lonas, Duplos x 4
Estepe 10.00 - 20 - 16 lonas, x1

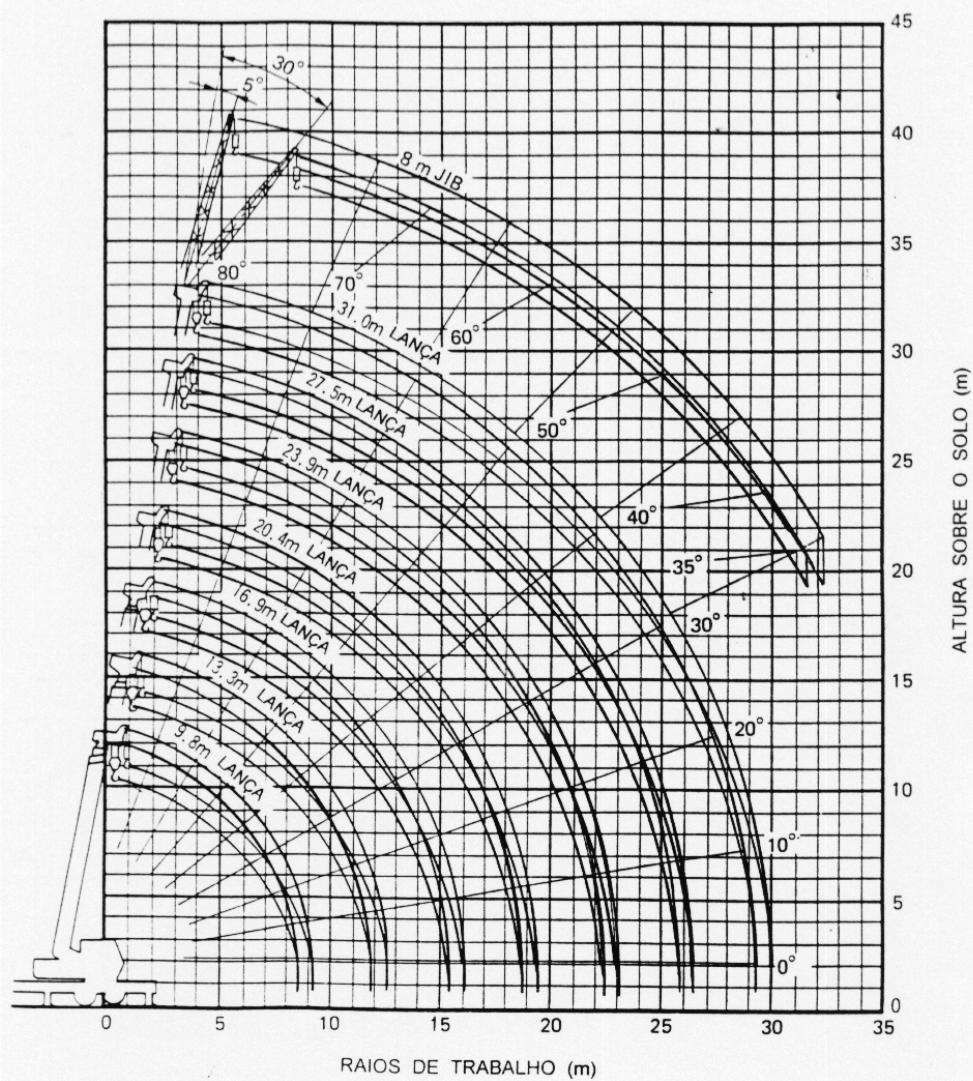
RAIO DE GIRO

Raio de giro mínimo
(no centro do pneu da extremidade externa) 9,2 m

RAIOS DE TRABALHO - ALTURA DE IÇAMENTO

Nº. TL-250E-3-10201/EX-32(KW31MXL)

Nº. TL-250E-3-10301/EX-32(KW31MXN)



NOTA :

As alturas de içamento e os ângulos da lança do diagrama acima, foram baseados na condição da lança sem carga. Quando é aplicada a carga, deve ser considerada uma pequena variação devido à flexão da lança.

CARGA NOMINAL TOTAL

CAT. DE ESPECIF. Nº. TL-250E-3-10201/EX-32(KW31MXL)
CAT. DE ESPECIF. Nº. TL-250E-3-10301/EX-32(KW31MXN)

Unid.: kg

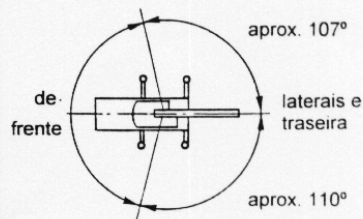
Estabilizadores totalmente estendidos										
Estabilizador dianteiro estendido (360°)										
Estabilizador dianteiro não estendido (laterais e traseira)										
B \ A								C \ D		
	9.8m	13.3m	16.9m	20.4m	23.9m	27.5m	31.0m	8.0m		
								E	5°	30°
3.0m	25,000	17,500	14,500	9,500				80°	2,750	1,350
3.5m	20,600	17,500	14,500	9,500				75°	2,750	1,350
4.0m	18,000	17,500	14,500	9,500	7,500	6,500		70°	2,300	1,300
4.5m	16,300	15,800	14,500	9,500	7,500	6,500		65°	2,000	1,250
5.0m	14,850	14,400	13,250	9,500	7,500	6,500	6,000	60°	1,600	1,200
5.5m	13,650	13,250	12,200	9,500	7,500	6,500	6,000	55°	1,300	1,000
6.0m	12,300	12,200	11,300	9,500	7,500	6,500	6,000	50°	1,050	850
6.5m	11,200	11,000	10,500	9,500	7,500	6,500	6,000	45°	750	700
7.0m	10,250	10,000	9,800	8,850	7,500	6,500	6,000	40°	550	500
7.5m	9,400	9,200	9,100	8,350	7,500	6,500	6,000	35°	400	350
8.0m	8,650	8,450	8,350	7,900	7,200	6,250	5,700	30°	250	
9.0m		7,200	7,100	7,000	6,650	5,750	5,200			
10.0m		6,100	6,050	6,400	6,200	5,300	4,750			
12.0m			4,150	4,500	4,700	4,500	4,000			
14.0m			3,000	3,300	3,500	3,650	3,500			
16.0m				2,450	2,650	2,800	2,850			
18.0m				1,850	2,050	2,150	2,300			
20.0m					1,550	1,700	1,800			
22.0m					1,150	1,300	1,400			
24.0m						1,050	1,100			
26.0m							850			
28.0m							600			
29.0m							500			

A : Comprimento da lança
B : Raio de trabalho
C : Comprimento do jib
D : Deflexão do jib
E : Ângulo da lança

Unid.: kg

Estabilizadores totalmente estendidos							
Estabilizador dianteiro não estendido (de frente)							
B \ A	9.8m	13.3m	16.9m	20.4m	23.9m	27.5m	31.0m
3.0m	20,000	17,500	14,500	9,500			
3.5m	17,800	17,500	14,500	9,500			
4.0m	15,700	15,400	14,500	9,500	7,500	6,500	
4.5m	13,800	13,600	13,200	9,500	7,500	6,500	
5.0m	10,700	10,500	10,300	9,500	7,500	6,500	6,000
6.0m	7,100	6,900	6,700	7,200	7,450	6,500	6,000
7.0m	5,000	4,900	4,700	5,200	5,450	5,600	5,700
8.0m	3,800	3,700	3,500	3,900	4,100	4,250	4,350
9.0m		2,700	2,600	2,900	3,100	3,250	3,350
10.0m		2,100	2,000	2,300	2,500	2,650	2,750
12.0m			1,000	1,300	1,500	1,650	1,750
14.0m			450	750	900	1,050	1,150
16.0m					500	600	700

ÁREA DE TRABALHO



CARGA NOMINAL TOTAL

CAT. DE ESPECIF. Nº. TL-250E-3-10201/EX-32(KW31MXL)
CAT. DE ESPECIF. Nº. TL-250E-3-10301/EX-32(KW31MXN)

NOTAS :

1. As capacidades de carga foram baseadas na condição do guindaste nivelado e apoiado em terreno firme. As capacidades acima da linha em negrito são baseadas na resistência estrutural do guindaste e as de baixo são baseadas na estabilidade do mesmo.
2. As cargas nominais totais abaixo da linha em negrito estão limitadas a 75% da carga de tombamento.
3. As cargas nominais totais incluem o peso da caixa do gancho (280 kg para 25 ton. de capacidade e 60 kg para 3 ton. de capacidade) e os equipamentos para içamento.
4. Sem o estabilizador dianteiro estendido, as capacidades de carga com a lança posicionada na frente do guindaste são diferentes das capacidades de carga com a lança posicionada na traseira ou na lateral.
5. O número padrão de pernas de cabo para cada comprimento da lança está indicado no quadro abaixo. A carga por perna de cabo não deve ultrapassar 3.150 kg para o guincho principal e 3.000 kg para o guincho auxiliar.

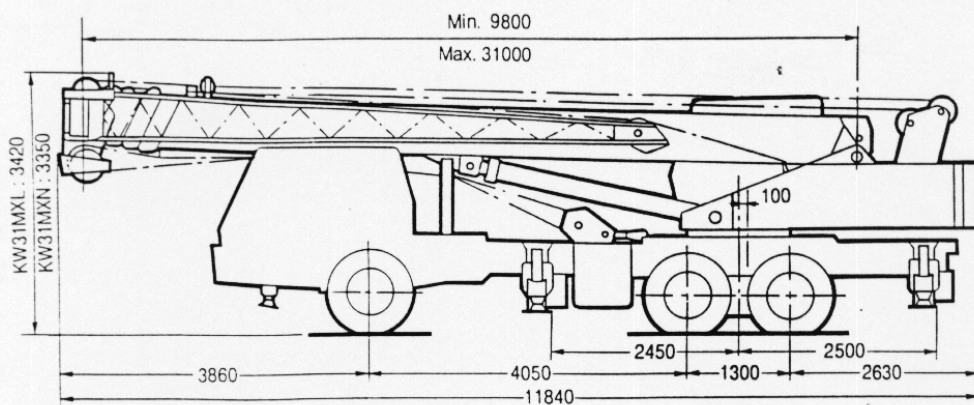
Comprimento da lança	9,8 m	13,3 m	16,9 m	20,4 m	23,9 m	27,5 m	31,0 m	Jib/Roldana aux. lança
N.º de pernas de cabo	8	7	7	4	4	4	4	1

6. Quando da utilização da roldana auxiliar da lança (single top), reduza as capacidades da carga nominal total, conforme a tabela abaixo. A carga total da roldana auxiliar da lança não deve ultrapassar 3.000 kg.

Comprimento da lança	9,8 m	13,3 m	16,9 m	20,4 m	23,9 m	27,5 m	31,0 m
Redução da carga	0 kg	50 kg	50 kg	150 kg	150 kg	200 kg	200 kg

7. A operação de queda livre deve ser efetuada sem nenhuma carga no gancho.

DIMENSÕES



Largura total 2.490 mm
Raio de giro da traseira 3.250 mm

Bitola - Dianteira 2.025 mm
- Traseira 1.860 mm

As especificações estão sujeitas à modificação sem prévio aviso



TADANO

TADANO LTD.

4-12, Kamezawa 2-chome,
Sumida-ku, Tokyo 130, Japan
Tel: (03)3621-7750
Telex: J23755 TADANO
Fax: (03)3621-7785
Cable: TADANIRCO TOKYO